

AÑO 14. Num. 15

MAYO 20, 1964

SAN JOSE 10, CALIFORNIA

St. Quiere Ud. Compil Be Sure to Tuesday VOTE June 2

JOHN CASTRO for SUPERVISOR

Bonanza REALTY



Toda Clase de Propiedades

La Seleccion Mas Grande en Todo el Valle!

TODA CLASE de GANGAS



Peter 9. Diaz

Daniel Boone

Si Quiere Ud. Comprar Casa

Si Quiere Ud. Vender Casa

Acuda Sin Tardanza con BONANZA

Lote Grande Para DUPLEX

ZONA R - 2 Tamaño 60 x 110 de fondo En el distrito de Mayfair Precio total \$7,000

\$1,500 de ENTRE

CASA de TRES RECAMARAS

En los East foothills 7 años de Construida Recientemente pintada Cocina Electrica Alfombras de Orilla a Orilla \$600 de Anticipo Zona Exclusiva

\$91.00 por Mes



CY 2 - 7900 o CY 8 - 1966

367 Meridian Road

SEARS.



Views & Reviews



Robert Rodriguez

Why John Castro?

Sometime ago John Castro announced his candidacy for election as Supervisor in the 2nd District. The incumbent Sam Della Maggiore is an institution in local politics and John's decision to run for election amounted to a David trying to kill a Goliath.

John's campaign got off to a slow start but picked up steam gradually. The hard work put out by John Castro and his supporters, especially in registering people to vote has been formidable. Where John Castro didn't have a chance before....he has a chance now. He has found support in many quarters including the labor movement. There is also indication that the Mexican American does care whether a Mexican American gets elected. Many of us are beginning to realize that without our support, without our caring no Mexican American will ever have a chance to be elected to anything.

John Castro has a chance to at least make the runoff against Big Sam; he'll need every vote he can get. His victory will be our victory, his defeat our defeat. Why John Castro? He symbolizes our efforts to amount to something. Vote on June 2nd and get every member of your family and your friends to vote.

I for one have had enough of the "Beans and Enchilada" image.

CRANSTON FOR U.S. SENATOR

Alan Cranston is my choice for U.S. Senator. He has served as Controller with distinction. His training and interest superbly qualify him to represent California in the U.S. Senate. He is close to the people and is down to earth. He recently spoke to the GI Forum in Oakland and a month later went to San Diego to speak at a GI Forum political education seminar. He has given the Mexican American a chance to participate at the policy making level in his campaign. In 1962 Alan Cranston led the entire Democratic ticket with the heaviest majority vote ever given a candidate in a contested statewide election in American history.

PALADIN, WHICH WAY ART THOU GOING?

Paladin is indeed a remarkable newspaper.
Sometime ago it published an article saying the negroes and Mexicans were united. Just recently it said the friendship had terminated. The Comision Honorifica has been run down into the ground and one of its columnists said a truck full of girls were to show up at a

GI Forum stag barbeque. Dammit, we waited and waited and nothing! What are we going to be treated to next?

MEXICAN AMERICAN CIVIC COUNCIL TO HOLD CANDIDATES' NIGHT

The newly formed Mexican American Civic Council led by Dr. John de Heras will hold a candidates night on Wednesday night, May 27th, at 8:00 P.M. in Room #3 of the County Welfare Building at 55 W. Younger Street. The public is invited to listen to the candidates for various offices state their platforms. Participating organizations in the council are the Mexican American Citizens Committee, the Mexican Chamber of Commerce and the Political Education Group (PEG).

MADAM Bora

ADIVINADORA



Poseedora de SABIDURIA Para ayudarle en Problemas de SALUD – ENFERMEDAD TRABAJOS – NEGOCIOS Traigame sus Problemas

Esta Sra, ayuda a los enamorados y parejas separadas a que se CASEN o se vuelvan a REUNIR.

CY 5-6210 144 S. 2nd. St.

Toda Clase de Propiedades



ORGE GOMEZ REALTY



BLANCA Y JOSE J. ALVARADO

Asuntos de INMIGRACION
Traducciones - Notario Publico

Nuestra larga Experiencia en tramitar Documentos de Importancia es su Mejor Garantia.

Agencia de CASAS

Tel 251 - 6756

2194 ALUM ROCK AVENUE.



EL FOTOGRAFO

EL FOTOGRAFO

ESTRELLAS...

Richard Diaz



Mexican American Bowling League Champs



MARIA'S CLUB
1st. Place Winner
Mexican-American Bowling Tournament

In top picture: Awards were presented to Armando Carvajal Handicap high series game 695. Bob Maes – Handicap high game 267. Ruben Bejarano – Scratch high series 649. Ray Goza – Scratch high game 243.

Picture on right: I to r: front row: Ray Afanador - El Caminito, Victor Yniguez, Roy Ordoñez - Maria's Club, David Salazar, 2nd row: Joe Maes - El Caminito, Bob Maes (captain), Armando Carvajal - Maria's Club - captain, Ruben Bejarano.

El Caminito placed second.

Tournament was held at Ann Darling

McKINLEY P.T.A. Elementary School presented on March 13th a Fashion Show " EASTER PARADE"

Fashions were sponsored by J.J. Newberry Story and King Road, commentator Mrs. Mickie McClain, chairman Mrs. William Hancock. Coffee and refreshments were served at each table.

ADULT MODELS

I to r: Mrs. Peter Navarro, Mrs. Vangie Bo jorquez, Mrs. William Ramos, Mrs. Oscar Sotello, Mrs. Gloria Garcia, Miss Marge Wells and Mrs. Ralph Fairman.



\$2.98 cada Album

33 1/3 R.P.M. 12 numeros en cada disco Todos sus artistas.

> MESA DE ESPECIALES 3 DISCOS por \$1.00 45 R.P.M.



DISCORAMA

Los precios mas bajos en el norte de California

ULTIMOS EXITOS 77c cada Disco 45 R.P.M.

ABIERTO DIARIAMENTE 10 a 6:30 Lunes, Jueves, Viernes 10 a 9:00 MARY GUTIERREZ le ATENDERA.



286 - 5838

235 S. First St.

San Jose



VIRGINIA RAMIREZ 6 mo. - Born in S.J. Flavio and Enriqueta Ramirez

> GERALDO VARGAS 1 1/2 yrs. Born in Campbell Javier and Jesus Vargas

LEITER STUDIO

RICHARD TREVINO 9 mo. - Born in S.J. Parents Richard and Becky Treviño

> ANTHONY FLORES 11 mo. - Born in S.J. Parents Virginia Flores













May 3rd was the day the Club San Felipe had elections. The following officers were elected:

President
Vice Pres.
Secretary
Treasurer
Seporter
Set at Arms
Historian

Cruz Tapia
Cruz Tapia
Cruz Tapia
Fred Flores
Fred Flores
Candy Veliz
Candy Veliz
Ray Barron

Congratulations, men, and good luck!

Did You Know That

Today, 5/23/64 is the American GI Forum Dance at the IES Hall on E. Santa Clara Street. Chris Carmona will play. Try to make it. It's for a worthy cause.

Joe Gonzalez will send his boys on the field for the first time on May 17th. Mucha suerte, Don Jose!

Newcomers and the ones that made the team were Abe Calderon, Armando Rosales and Hiram Cortinas.

Ralph Sierra sporting a 1964 Pontiac.

Eva Garza refused to dance with her beau because he was dancing with his shirt tail out. Mr., you weren't very impressive. Parece que vienes de

Savoys, Manny's, and The Azteca Clubs combined to throw quite a shindig at the Savoy's on North Tenth Street. Lots of eats and drinks on the house We certainly would like to thank the above clubs for their wonderful hospitality.

Gama Guevara looking very gloomy. I wonder what that girl did to him now????

Debbie Romero, Abe Calderon's girl friend, certainly has looks and everything else. Right!

The romance of Linda Villalobos and Joe Gomez went sour last Sunday but who knows they may be on cloud Nine by now. Again!!!!

Daniel Boone may not be an explorer, pioneer settler or surveyor, but he is a good honest car salesman for Bonanza. Se lo recomendamos!

Mean while chilito esa linea - Nosotros selos vendemos a ellos para que ellos, hagan con ellos lo que ellos - too many ellos that line has to go.

Mrs. Rachel Flores, wife of our Vice President Fred, soon to give birth to a baby. Hurry up, Rachel, remember the formal is on July 25th.

DO NOT forget to vote on June 2. The Mexican American Political Association recommends Mr. John Castro for supervisor of the Second District and Mr. John McEnery for the 25th Assembly District.

VOTE! VOTE! VOTE!

When you think of buying carpets call Danny Lopez at 2279279.

Joel Reyes to leave our fair city in the near future.....

Among the many mothers that received las mañanitas on Mothers Day was Mrs. Minnie Isais. The troupe was headed by Jimmy Baiza, Trudy Jimenez, and Connie Garza Martinez.

Mr. Real Estate himself will soon join the club. Who? Peter Ramirez.

Want to buy a house? Call 297-6795. Ask for Pete.....

FREE DANCE! FREE DANCE! FREE DANCE!
For all Club San Felipe friends (we don't have any enemies), on July 3 at the IES Hall. Make plans to attend.

Art Cuellar's address is: Lt. A. A. Cuellar Box 4627

James Connally AFB, Texas

Club San Felipe is making plans to celebrate their 5th anniversary with a formal dance. The luxurious CABAÑA in Palo Alto is the site of the dance. The date is Saturday evening, July 25th.

La Senora Santanera to play in the Rainbow Ballroom on May 24. You can't ask for a better orchestra or a better place to go dancing!!!!!

What is this: Every time the club members get together I see another lady waiting for the stork. This time it's Mrs. Carlos Lopez.



This distinguished gentleman that you see before you is Mr. Genaro (Jerry) Moran. Jerry is a
graduate of San Felipe High School of Del Rio, Tex.
After high school Jerry went to Barber College, served
his apprenticeship and then took his masters and passed
it. Mr. Moran now owns and operates his barber shop
on 408 Keyes Street in San Jose. He is married and
resides with his wife Hilda and three children on 564
E. Empire Street. Nuestros mejores deseos para el Sr.
Moran y familia.



Se Rentan v se Venden Tuxedos

Todas Clases y Tamaños

All BRAND NEW

White Dinner Jackets & Black Tuxedos

Red Coats, Grey & Blue **Directors - Cutaway**

LA MEJOR CALIDAD.

MATRIMONIOS

BAILES FIESTAS

CY 4-2322

75 S. 2nd St.

RIBBON CUTTING with big golden shears of Palo Alto Chamber of Commerce was performed by County Board of Supervisors Chairman Martin J. Spangler (right) and Palo Alto Mayor Dean R. Cresap, Wednesday, May 13th at official opening of Oregon-Page Mill Expressway.

Unit 1 of the Oregon-Page Mill Expressway in Palo Alto, the first full section completed on the County's \$70,000,000 Expressway system, was officially opened recently.

Chairman Martin J. Spangler of the Board of Supervisors and Mayor Dean R. Cresap of Palo Alto delivered brief messages immediately before Spangler cut the traditional ribbon formally opening the fourlane, divided roadway. The ribbon ceremony took place at the Alma Street entrance just east of the railway overpass.





En la grafica el Dr. Lawrence Stern y la guapa recepcionista Sussan Lopez.

Dr. HAROLD ZLOT

Dr. LAWRENCE STERN

OPTOMETRISTS

EXAMEN CIENTÍFICO

Los Doctores ZLOT y STERN le ofrecen una EXAMINACION CIENTIFICA.

CONTACT LENSES - CIENTOS de ESTILOS Se Aceptan Casos de Old Age Pension

ABIERTO: Lunes a Sabado de 9:00 a.m. a 6:00 p.m. Lunes y Jueves esta abierto hasta las 9:00 p.m. Se localiza en el edificio de Kay's Jewelers

PAGOS FACILES

CY 5 - 4805 67 S. FIRST ST.



* FURNITURE House



HANK COCA





LOUIE COCA





Easy Credit Terms GIL COCA



JOE SANCHEZ



FDDIE BOJORQUEZ





HENRY NAVARRO

4 LOCATIONS to SERVE YOU !

1975 MISSION ST. San Francisco 7134 E. 14th STREET OAKLAND 2130 EL CAMINO SAN MATEO 82 E. SANTA CLARA ST. San Jose

CY 7 - 9486

82 E. Santa Clara St.



Jovita Martiner

Here I am again with more of my usual pert and useless information. (Oh, so that's what it is!) DAYS OF RUNNIN' NOSES

I was thinking the other day, not that it helps, of people in general and of the fast pace we all keep. But most of all, I was thinking about this business of keeping up with the Jones or the Garcias, depending on who your neighbors or enemies are... I have thought up a unique and rewarding way to outdo your friends (if you have any). Let's assume that you've just purchased a "64" Lincoln, a new wardrobe, a cabin cruiser and other petty and unimportant things of this type. Even though you've got all these possessions. you can't help feeling that there is something missing but you cannot figure out what it is?

You need a SOCIAL DISEASE! That's whats missing. Have you noticed that practically everyone you chat with has some kind of ailment. And usually these people with ailments always try to make them sound very acute so that you'll be impressed. Yes, a social disease is something to make you feel important and worthwhile, heh, heh. Develop an illness! Get with it! For instance why not try getting a displaced spinal column than sit back (if you can) and discuss your delicate condition with other active hypochondriacs like yourself. You've heard of social drinking, haven't you? This is a situation where a jake takes a few drinks just to be sociable and ends up becoming a full fledged alcoholic. Heh, heh, well this social disease works along the same lines.

There's nothing like talking sick-shop with other competitors. Actually you don't need money and cars to outdo the neighbors, just try developing some weird jungle fevers and make sure your neighbor finds out about it and pretty soon he'll come over and tell you about how his liver is all shot and he'll try to outdo your "dull" jungle fever. He'll tell you about his gall-bladder operation and about the neosynephrines, hypos, pills etc. and you will tell him in your lovely bedside manner consisive details of your ruptured hernia! As far as diseases go the sky's the

So if you find that the neighbors or your enemies are trying to get ahead of you (you poor dear!) just tell them that you have diabetes and ulcers and by George you'll be the envy of your whole block! Immediately you'll be admired and appraised.

One word of caution! You should definitely keep away from unglamorous diseases after all you're really trying to appear tres chic! A person who has absolutely everything! I would advise for you to keep away from things like epilepsy or tuberculosis because those sicknesses don't have that sophistication plus look! (If you know what I mean).

It looks guite smart to say that you've been out at the golf course quite a bit these days due to your heart ailment. Your cardiac specialist told you to

take it easy.

Another proper ailment is chronic migraines most commonly found among girls who are bored (another good sign) if you really want to send your competitors through a loop de loop tell them that you have acute Schrizophrenia!

Also psychologists, analysts, psychiatrists and therapists are all good standard crutches to use, because others will immediately picture you in a swank office, up on some 68th skyscraper floor, laying on a coach telling your psych about your very latest fear. complex or phobia.

Ah yes! Look up and live! Have the courage to face your friends at last, thanks to imaginary diseases and fake sicknesses! Just listen to what some ecstatic people have to say on this vitalizing technique:

Hank Coca: I didn't realize how empty my life had been until I developed Hypertension!

Belluomini: I was missing out on all the fun in life until I developed Athlete's Foot. Now this summer I can at last look forward to walking all the way to the World's Fair.

Candy Veliz: Crowds use to give me claustrophobia, 1 felt pent up and strangled. Now that I've developed asthma | feel free and breezy and my breathing has improved!

Oh dear, I'm afraid I must be leaving now. The ambulance is waiting out there for me. Biddy bye!

Say, did I ever tell you about my busted spleen?



La Cocina CAF COMIDA MEXICANA

ESPECIALIDAD COMIDAS MEXICANAS y SABROSOS ANTOJITOS Manuel y Elizabeth Morales

Propietarios.



CY 3 - 9864

131 W. Santa Clara St.

Maria's COCKTAIL LOUNGE

BAILE VIERNES - SABADOS

El Centro Nocturno

***** Mas Elegante

MARIA'S COCKTAIL LOUNGE se ha convertido en el CENTRO NOCTURNO mas popular en toda la Bahia por su ELEGANCIA, HI - Balls bien preparados y lo Mejor en MUSICA para BAILAR.

DAN and MARIA AGUIRRE, Prop.

CY 5 - 9872

728 N. 13th St.



Becho Gloria y su Conjunto

Simon's Beauty Salon Salon de Belleza Mexicano

Permanent Wave PRECIO COMPLETO.

LAS MEJORES ESTILISTAS en EL Norte de California

.00

ABIERTO: Lunes a Sabado de 9:00 a.m. a 9:00 p.m.

Domingos de 9 a 5:00

NO NECESITA CITA

SERVICIO DE BELLEZA COMPLETO Corte de Pelo - ESTILO - PINTURA - PLATEADO

Teddy Castillo

Tel. 295 - 5391

32 South MARKET STREET (Cercas de la Farmacia LA ROSA)

Genes MEN'S WEAR

ROPA PARA CABALLEROS

En esta TIENDA para CABALLEROS encontrara la mas alta variacion en ROPA para SALIR.

Contamos con una extensa linea de SOMBREROS de la famosa marca JOHN B. STETSON.

ABIERTO los 7 DIAS DE LA SEMANA

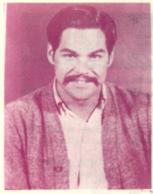
Use su tarjeta de Credito Bankamericard o First. Nat'l.

CAMISAS SPORT

297 - 8300 57 S. MARKET ST.



Los atentos caballeros Jose Mendoza y Hermilo Gloria le demostraran las muchas gangas que aqui obtiene.





Luis Miguel Valdez

11

"The MEXICAN in the United States ranges from a broadly cultured person to a low-grade illiterate. It is the latter who unfortunately furnishes the stereotype that most "Americans" think of when the word Mexican is mentioned."

- BOGARDUS, The Mexican in the United
States

Discussing the Revolution, Harriet de Onis writes that "the intellectuals who did not flee the country were, almost without exception, on the side of the popular leaders, Zapata or Pancho Villa, with the result that they discovered Mexico."

The surprising but central idea here is that any part of Mexico, as late as 1910, was yet undiscovered. That the Mexico referred to here is one of flesh and blood, of people, of the poor mestizo and landless Indian makes the statement all the more profound.

A strangely new motive force was behind the Revolution of 1910, and that force was the poor people, la raza, los de abajo. Indigenous Mexico discovered itself and so arouse with all the fury that five hundred years of opression can create. The bloodroot of the patria exploded, and Mexicans fought to the death to make Mexico what it had not been since Cuauhtemoc; a unique creation of native will. The Revolution was only the beginning. The white heat of the struggle only served to melt down the brittle, class ridden skeleton of Old Mexico to a workable clay from which the modern Republic of Mexico has been, and is being, molded. The process is not yet complete.

In a curiously socialist-capitalist atmosphere, the modern Republic is drawing its raw human material from the masses that created the Revolution. In politics, this basic population is finally getting some attention and representation where it had none before. Whether or not the process is proceeding rapidly enough is an open question. The new uprising in arms is not impossible, should the people desire it. Mexico belongs to the raza and they know it. In their minds, in their hearts and in their memories the revolution still lives. They are the revolution and they will never be enslaved again.

But perhaps the deepest dreams of Mexico are more evident in its new Art and Literature. The murals, paintings, and graphic illustrations of Diego Rivera, Jose Clemente Orozco, David Alfaro Siqueiros and Rufino Tamayo express the New World in terms never before seen in this hemisphere. The "melting pot" of the United States is superficial, at best, when compared to the titanic racial and cultural fusion that evolved the mestizo. Here was no European strain blending with another distantly-related European strain, but the raw seed of one ancient world race with another.

Mexico looks into the future to a day when the most diametrically opposed races and cultures of the world will be able to come together and evolve new multifold blends of mankind. The American "melting pot" is operating on the same principle, but the speed of this society has replaced real fusion with an easy conformity, for the sake of efficiency. Such as it is, Negroes, Orientals, and Indians are still not being thrown into the pot in wholesale quantities.

By contrast, the people of Mexico reflect all the colors on the human spectrum, as well as all the beliefs concocted by the mind, at any time, in any place, from savage primitivism to Olympian intellectuality – and all of these extremes are nonetheless as Mexican as they are human.

The difference is that Mexico is growing from beneath, upwards from the blood-root, blending its diverse elements together as a gigantic tree blends its sinews and gathers strength. America is breaking things down, scientifically disintegrating the hard cultural cores of peoples and melting the thin residue into solution.

This difference spells new tragedy for the Mexican American. That part of the raza that came to the United States just as Mexico was claimed by its real inhabitants missed out on one of the first rewards of the Revolution: self-respect. They crossed the border, and their remembrance of the patria was forever stained by memories of festering poverty and hopeless misery. For all their hopes of material gain, their immigration meant a spiritual regression, for them and for their sons - a legacy of shame for being of Mexican descent in the land of the gringo.

ш

I am, of course, mostly referring to the "low grade illiterates... the largest group of Mexican immigrants," (to quote Bogardus) "the unskilled laborers who have immigrated in recent years." In other words, the RAZA.

The raza which has sat on dirty benches in the canvas-covered flatbeds of dilapidated trucks on their way to seek the golden opportunity.

The raza which has been herded into labor camps and then likewise herded into the fields at sunrise to pick cotton, prunes, broccoli, potatoes or any of the crops that support the Agricultural Industry of America.

The raza which has been seen on the clean streets of American cities in broken-down cars stuffed to the axles with dark, dirty Indian-looking children; and which is always an embarrassing sight to the gringo who turns and walks away in easy disgust and complacency. The raza which still insists on eating beans and tortillas, and on speaking Spanish, in spite of documented evidence - available at all County Health Centers in English - that a well-balanced diet is a prerequisite for health and social status.

The raza which still bears the raw scars of poverty and so looks more like the old followers of Villa

and Zapata than clean-cut American citizens.

The raza which is the impoverished rule and not the prosperous exception in California, Arizona, Colorado, New Mexico, and Texas; and which was disinherited at the border of any claims to or pretensions of cultural dignity.

The raza which remains unskilled, low-grade and illiterate because the process of Americanization has slowly drained its lifeblood of leaders for generations. The raza which needs to come to know itself as the RAZA – los de abajo de 1964: OUR PEOPLE AND OUR MUTUAL CHARGE, IN THE NAME OF ALL SOCIAL CONSCIENCE AND COMPASSION.

-- Luis Miguel Valdez



John Castro for Supervisor

How deep must our concern be before we are moved to act to reshape our County government in the image of the people? Is all our talk about democracy just a hollow beating of gums?

The big ranchers and businessmen are well represented on the Board of Supervisors. It is only the rest of us in the Second District, the homeowners and working people, who are left out. This June 2, we have a chance to change all that with the election of JOHN CASTRO.

John's name is now known to most of the voters, and each week increasing thousands are coming to know the man and the issues also. JOHN CASTRO is knocking on a minimum of 200 doors each evening. The precinct work coordinated in our headquarters is reaching substantial numbers.

The voters are impressed with John's sincerity and ability and willingness to tackle the problems that have been dodged for so long. But there is a desperate need for people to walk and talk in the precincts.

We can win - and win big - but we will not win if those of you who know the score will not work. In this election, we can replace the brutal indifference of "BIG SAM" with the enlightened leadership of a man who knows our needs and who knows this County from the bottom up - a man who can ably represent us all --- JOHN CASTRO.

If you have a conscience about our people and our County – use it and be guided by it. These are the times that try men's SOLES.

VOTE June 2



CY 2 - 4273 195 DEVINE ST.

Publicado los Dias 5 y 20 de cada mes en San Jose, California. (Condado de Santa Clara).

HUMBERTO GARCIA Director DAVE E. SIERRA Assistant Editor

COLABORADORES

AMERICAN GI FORUM
CATALINA BARRAGAN
RICHARD DIAZ
CLUB SAN FELIPE
CLUB RIVIERA
BOB RODRIGUEZ
DANUEL SALDAÑA
GILBERT SOLAREZ
SIMON VILLA
CLUB ZANZEREE
Maria de la Luz SANCHEZ

Esta Revista no se hace responsable de ideas u opinione en articulos firmados



Maria La Rosa. Prop.

Nos Especializamos en Recetas

Preparadas EXACTAMENTE como su MEDICO indique FREE DELIVERY S. & H. GREEN STAMPS MEDICINAS MEXICANAS CABELLINA etc... Laboratorios D'FRANCIA

ABIERTO LOS DOMINGOS

CY 4-5030 30 S. MARKET ST.

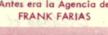
Art and Carolina Canales Agency Antes era la Agencia de



NOTARIO PUBLICO
Lunes a Sabado 9:00 a.m. a 5:30 p.m.

Cuarto No. 221

PORTER BLDG. 57 E. Santa Clara St. Tel. 293-2824





Primera Comunion



JOSIE FLORES
7 yrs. old
Niece of Gloria Chavez
FIRST COMMUNION
Holy Family Church
Viselia, California

ANNA ROMERO
7 yrs. old
Parents
Julian and Elena Romero
FIRST COMMUNION
Holy Family Church

A contract of the property of

LEITER STUDIO





FRANK DAVILLA AX 6 - 0306



Rainbow Ballroom

Dancing Every Saturday and Sunday
The Home of all the Main Attractions

La Fabulosa Orquesta

Sonora Santanera

ADEMAS la popular Orquesta de BECHO GLORIA Baile de las 7:00 de la noche a las 2:00 de la mañana



Domingo 24 de Mayo

Dichoso el que tiene Madre

Dichoso el que tiene madre Y la guiere bien honrar, Que no sea un grande cobarde Y la quiera a ella negar.

A honrar al padre y la madre Jehova te dirigira Y con gozo y gran alarde Tus dias el extendera.

IFijate en la gran promesa Que el Señor a ti te ha dado De darte grande riqueza Si a tu madre has honrado!

De extenderte los dias Con dicha y felicidad. Con gozo y con armonias Darte a ti la eternidad.

Y aqui yo tengo a mi madre. [Que privilegio me queda! Con gozo y con gran alarde [Me queda la primavera]

Madre que en su seno cria Nadie puede substituirla, Es una grande armonia Del que vino a redimirla.

Contemplando hacia el pasado Yo lo podre ahora mirar. El dolor que le ha costado A ella este pobre mortal.

Madre, madre, siempre quiero Tenerte yo aqui a mi lado, Con gozo y paz yo anhelo No ser de ti separado!

Quisiera tenerte siempre Y amarte en sinceridad Y contigo estar consciente Al lado de la verdad.

Me da pena terminar, Quiero siempre estar cantando Al que nos vino a salvar Que siempre nos esta amando.

IILa Madre mas grande que hubo Se llamaba ella Maria, Pues al mesias ella tuvo El amor en armonia!!

> Felix Montalvo 108 North 32nd Street San Jose, California

QUE BUENO ES TENER PAPA

Que bueno me queda padre Muchos años ha vivido. Y tambien me queda madre [Que privilegio he tenido!

Yo quiero mucho vivir Y agarrarme a la promesa, Y por siempre subsistir Y que no tenga tristeza.

Yo quiero a mi padre honrar Que de mi no se averguence, Y siempre pueda alabar Al grandioso rey celeste.

Es un grande privilegio Tener a mi padre vivo, Y estra en el colegio Y no ser un fugitivo.

Honra a tu padre y a tu madre Es el quinto mandamiento Y gozo inconmensurable Tendras ti siempre perfecto.

Mira, aqui tengo a mi padre. Mucho por mi el ha sufrido. Y yo he sido muy cobarde No siempre le he obedecido.

No quiero yo separarme De mi papa nunca, nunca, Y siempre yo recostarme En la verdad que me gusta.

Yo no quiero terminar De honrar a mi papa Y siempre quiero alabar Al que bien nos juntara.

Al que hizo a Adan y Eva Y bien nos sustetara Nos prepara una era Que por siempre durara

Papa, yo he sido muy malo, Le pido a usted perdon. Ore al padre soberano, Que nos de la salvacion.

Fin, pero recuerda, no completo

Felix Montalvo 108 North 32nd Street San Jose, California



CY 9 . 4273 195 DEVINE ST.





40 CREDIT NEEDED WITH GUARANTEE ILL TAKE TRADE

Now \$7.85

\$14.95 nstalled..



Aqui... MEXICO



Catalina Barragan

Netzahualcoyotl, ademas de rey fue un gran poeta a quien se atribuyen varios poemas y cantares, de los cuales solo dos han llegado a nosotros, un poco modificados, tal vez por quienes los escribieron, pero que sin embargo—conservan su fisonomia primitiva y nos dan una idea de la importancia de la poesía antes de la conquista.

El siguiente es uno de estos poemas, escrito en lengua nahuatl y su traducción en español:

NONANTZIN

Nonantzin ihcua ni miquiz
Mo tlecuilpan xinechtoca;
Ihcua tiaz titlaxcalchihuaz
Ompa nopampa xichoca.
Ihuan tla acah mitztlahtlania:
Nonantzin, ?tleca ti choca?
Xiquilhuiz: ca xoxouhqui in cuahuitl
Ihuan in nechochoctia,
Ica cecenca popoca.

Madre Mia

Madre mi cuando me muera,
Entierrame junto a tu hoguera,
Y cuando vayas a hacer tus tortillas
Alli, llora por mi.
I si alguien te pregunta
Madre mia, por que lloras?
Contestale: esta muy verde la leña
Y me hace llorar
con tanto humo.

ST. JOSEPH'S SHOP

ARTICULOS CATOLICOS

BIBLIAS - MISALES
NOVENAS
ESTATUAS - CUADROS
VELADORAS

(En seguida de PARISIAN DELICATESSEN).

CY 5 - 2130 49 W. San Fernando



Dr. Ivan T. Hendren



QUIROPRACTICO

Tel. 295 - 4202 416 E. Santa Clara St.

HORAS de CONSULTA Lunes a Viernes 9 - 12 y 2 - 5 Martes y Sabados 9 - 12 Lunes y Juev. 7 a 9:00 p.m.

Sufre de Dolor de Cabeza, corto de resuello, del corazon, presion de la sangre, del estomago, higado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que torceduras de la espina dorsal ponen presion en los nervios y cierra las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro todos los organos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirije la funcion de los organos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos organos. Su doctor QUIROPRACTICO buscara las causas de este mal funcionamiento de sus organos con analisis científicos quiropracticos. El doctor consultara con usted de sus problemas de Salud GRATIS para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiropracticos.

go-Mar BEAUTY SALON

Salon de Belleza Mexicano

Special

Cold Wave

Permanent \$7.50

3

OPERATORS
Who use only the Finest
Solutions and Fully
GUARANTEE

GUARANTEE Their WORK



JOSEPHINE MONTECINO

NO NECESITA CITA

ABIERTO Lunes a Sabado 9:30 a 6:00 p.m.

JOSEPHINE MONTECINO - MARGARET VAZQUEZ

Se localiza en la esquina Delmas y Auzerais

CY 2 - 2550 385 Delmas Ave.





Gilbert Solarez

Camarada Gilberr

You don't know me but I am a regular reader of your controversial column. In fact, my sister reads it, my mother reads it, my father reads it, my wino uncle reads it and our dog chews it up. About two issues ago my ex-girlfriend wrote to you about all my faults, now it's my turn to tell you a little bit about her:

- She is so bossy, wants to know what I do from day to day.
- In fact, I disconnected my phone, she used to call me at all hours of the night, besides, she did not want to pay my phone bill any longer.
- One night I caught her peeking through my window and she almost caught me in an embarrassing position.
- She thinks her so called girlfriends are loyal to her. She doesn't know that I have made out with most of them.
- Biggest reason I got tired of her is that she is starting to get fat. I figured it was time to move out!
- I didn't get a thrill out of her anymore. You know how it is, the grass is always greener on the other side.
- 7. Her mother doesn't like me because I caught her making out with one of my buddies. How was I to know she was her mother? Can't blame her mother for stepping out on the old wino of her father after all he looks like he is living on borrowed time.
- She failed to tell you that she had been married before and tried to make everybody think that she was pure and fine like Vintage wine.
- She has a little boy, but what makes me mad is that she tells everybody that he is her brother.
- She is constantly seen in local ballrooms with a bunch of young girls playing the part like a young princess.
- What I hate about her is that stupid bleach hair of hers. I would have married her if only she hadn't been married before.
- P. S. Gil, don't mention my name or my wife will find out. After all, we have been married for a long time.

ANSWER

Be a man, don't let a woman walk all over you. You are doing a good job in not letting your wife know about your escapades. We ought to get together one of these days and go to Santa Cruz, 1 know a couple of hot tamatoes who never say "please don't!"

ABOUT POLITICIANS:

Everybody wants to be a leader. In San Jose we have nothing but Chiefs and no Indians. Too much yak yak and no action. Too many political organizations on paper only. Nowadays every politician wants to help the Mexican people and his pocket-book. Ha ha ha. They tell me that I need help, that people are taking advantage of me, that I should contribute to their cause because I shall be saved, blah, blah!

If they are so interested in me, why don't they loan me \$5.00? In fact, I get invited to champagne parties with free booze, free everything, but don't forget the donation.

ABOUT ROMANCE:

Fellows, have you ever parked with your date up yonder in them there hills of Alum Rock Park? Say, around midnight, when the moon is full and your eyes are sparkling bright (probably from boozing it up)? You feel to have Spring fever and it tickles your fancy and you promise your date the world at her "small feet"? Well, control yourself, promise her anything and everything and give her Arpege. It's cheaper when you buy it by the gallon.

ABOUT SILLY RIDDLES:

There are five apples on the table. And you took three. Now, how many apples did you have?

Answer: You have three.

You were born in Kentucky and you lived in the state of Missouri. Would the law let you be buried in Missouri?

Answer: Of course not, you have to be dead first!

ABOUT MOTHER-IN-LAWS:

Say that your wife's mother came to live with both of you and she started to make trouble for you, and she was breaking up your happy home. (This question has been asked of well known personalities in San Jose, and these are their answers):

Paul Gary: Well, I would take her over to some bar and get her drunk, then I would call the police and have her thrown in jail for disorderly conduct.

Al Rodriguez: I would try to make out with her and then tell me wife the kind of sinful woman she was. Joe Rodriguez: I would just let her think that I liked her and the minute she turned her back I would kick

George Plata: Man, I wouldn't know what to do, I guess maybe get drunk and let her get tired of me.

Rudy Belluomini: Oh, I don't know. Maybe I would be nice to her and tell her how nice it would be if she took a slow boat to china. Then I would see to it that the boat sunk in the middle of the ocean.

Gasper Espinoza: Since I'd be in love with my wife I don't really care what she did to me.

El Machete: First l'd send my wife for a box of cigars and a bottle of T-bird wine and then l'd chop my mother in law to little pieces with my machete and feed her to the dogs.

Manuel Fernandez: | think | would buy her a guitar and have her sing mariachi songs to me while | watch the Giants on TV.

Charlie Molina: I'd give her ten bucks and make her pose in a bikini, take pictures with my camera, then spread them all over town.

40 W. San Fernando

Mettois GARAGE

Servimos Bien para volver a Servir

TALLER DE

MECANICA

Automatic

TRANSMISSION REPAIRS

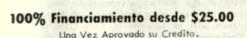
\$37.50 PARTS

instalaciones de Smog Control

Licencia #750 del Estado de California

ABIERTO LOS SABADOS hasta el MEDIO DIA.

Chevrolet CORVAIR Specialists



CY 3 - 3363 o CY 3 - 7430

En la grafica de iz. a der: Bill Netto y Pete Netto, Prop. y Dave atentos MECANICOS que le ofrecen el mejor SERVICIO en todo el valle. GRATIS! le prestan un CARRITO mientras le REPARAN el de Ud.

564 W. SAN CARLOS ST. SAN JOSE



For ARTISTIC and CORRECTLY

DESIGNED

Wedding Invitations

Our PRINTING DEPARTMENT

Is at Your S E R V I C E.



CY 2-4273

195 DEVINE STREET SAN JOSE 10, CALIFORNIA





Ernie Vasquez

DONATION OF CANNED GOODS TO U. F. D.

One hundred and fifty cases of assorted fruits were donated to the United Food Drive Committee by Mr. John Hansen, Vice President-Treasurer of U. S. Products Cannery, 570 Race Street, San Jose, Calif. Value of food donated is approximately \$773.00. This food is to be used throughout the year for benefit of needy families in Santa Clara County. The food was transported from the U.S. Products Cannery to the Guadalupe Catholic Church at Jackson and Kammerer Streets in San Jose by the following men represent ing their respective organizations: Ernie Vasquez and Al Minjares - San Jose GI Forum; Sal Ramirez - Santa Clara GI Forum; Rudy Belluomini - Bachelors Club; Phil Vargas - R. V. A. Post #1775; Richard Gomez and his son Ronnie - United Food Drive. This writer wants to thank the above named gentlemen on behalf of the United Food Drive and thanks also to PUENTES BROS. for donating the use of their truck. Mrs. Lupe Gomez, distribution chairman for the United Food Drive, will see that the food is given out to the needy families in our community. The gift of the food by Mr. Hansen was instigated by Mr. Lino Lopez, Director, Mexican American Community Service Project. Mr. Hansen is to be commended for this gift to United Food Drive on behalf of his company.

MARIO VAZQUEZ APPOINTED TO HISTORICAL LANDMARK COMMISSION

Mario Vazquez, Chairman of Santa Clara GI Forum, was recently appointed to the Historical Landmark Commission in the City of Santa Clara. Mario has been very active in Santa Clara City affairs in the past and will make a substantial contribution in his new post. Congratulations, Mario, and keep up the good work.

MEXICAN AMERICAN CIVIC COUNCIL

At the May 13th meeting of the Mexican American Civic Council held in Room #1, 55 Younger Street, San Jose; a resolution favoring the passage of the COMMUNITY CULTURAL THEATRE BONDS was presented by Dr. de Heras. The resolution was adopted by unanimous vote. The county Bond issue was introduced and after discussion, the group endorsed all of the county bonds involved.

Dr. de Heras presented the details of the program which will be followed on Candidates Night which will be held in Room #3, 55 Younger Street, San Jose, on Wednesday, May 27, 1964, starting at 8:00 P.M. All candidates will be invited and each will appear alone and be given five minutes to state his platform. Identical questions will be asked of each candidate for the same office.

The candidates invited are Sam Della Maggiore, Robert Kaiser, Euell Rader and John Castro; Ed Levin and Sam Provenzano; John McEnery, William Stanton, Alfred Alves and Jerry Decote; Charles Gubser, Wester Sweet and E. Day Carman. I urge all interested Mexican Americans to attend this very important meeting so that you can be informed of the issues and so that you can make an intelligent choice of the candidates.

FORUM SOFTBALL

On Sunday, April 26th, San Jose and Santa Clara Forums had their long-awaited softball game at Roosevelt Jr. High School. After nine glorious innings, San Jose emerged the victor. Home runs by Santa Clara's Randy Fitzgerald and Joe Lopez highlighted the game. Mike Ybarra (ole number 85) went the full nine innings on the mound for Santa Clara. He only gave up thirty two hits. After the game both teams retired to Kelly Park where cold beer was enjoyed by all, donated of course by the losers. SAN JOSE FORUM YOUTH DANCE

Don't forget San Jose Forum's Youth Dance to be held at IES Hall on Saturday night, May 23rd, starting with free refreshments from 7:30 PM to 8:30 PM. Music will be supplied by Chris Carmona and his Orchestra. Proceeds from dance to go to youth projects of the San Jose Forum throughout the year.



SCHOLARSHIP COMMITTEE
Manuel Terrazas, Bertha Mosqueda, Ralph Aldama, Linda
Minjares, Ed Camuñez, back row: Jess Reza, Louis Mosqueda, Frank Rosas, (not in picture) Moe Cuellar.



When the Occasion is FORMAL wear a TUX from IDA'S

> ALL NEW— Dinner Jackefs, Pants, Shirts, Cummerbunds, Suspenders,

Cummerbunds, Suspenders, and Accessories

Daily 8 to 6:00 p.m. Mon. & Thurs. 'til 9 Sunday by Appointment.

Padas TUXEDO RENTAL

CY 2 - 9102

380 S. First St.



VOTE

for JOHN P. McENERY

Born in San Jose Attended Santa Clara University
Successful Businessman Active Civic Leader
Lifelong Democrat 30 yrs. County Central Com.
U. S. Senate Confirmed Director San Francisco Mint
Courageous Champion for Aged, Labor, Minorities
Progressive Responsible Political Leadership

Endorsed by M. A. P. A. Mexican American Political Association

A Responsible DEMOCRAT

ASSEMBLY
VOTE JUNE 2

MCENERY





Mr. and Mrs. Plat Plasquez request the honour of your presence at the marriage of their daughter

Nancy Hean

to

Mr. Richard Michael Gomez

Son of Mr. and Mrs. Ralph Gomez

Ou Saturday, Anne 20th at 1:30 in the afternoon at the Holy Family Church.

Sau Bose, California 196-1



En la grafica ENRIQUE y ETHEL atentos propietarios.

Alma LIQUORS

The House of Good Spirits



Imported & Premium Wines Beer, Domestic & Imported Party Planning Delivery Service Gourmet Foods Glassware Keg Beer

DIFERENTE CLASES de LICORES por CAJA
Ahorre el 10%

286 - 2323

557 W. ALMA AVE



CY 3 - 1773 363 AUZERAIS AVE.

SAN JOSE; CALIFORNIA

35 Aniversario de Casados

Los esposos Jose y Virginia Mora celebraron su 35 avo Aniversario de Casados el dia 30 de Marzo en su residencia en el 185 N. King Rd.

En la foto: iz. a der: Louie, Sr. Joe Mora, Marce, Sra. Virginia Mora y Joe, Jr.

Los esposos Mora cuentan con cuatro hijos mas, Benny, Manuel, Raymondy Jesse Mora que les fue imposible atender a la Fiesta devido a estar a larga distancia de esta,

La Sra. Mora es nativa de Los Angeles y su esposo Joe, Sr. de Texas.

FELICIDADES ... I





DON la encantadora GAY y ART MARTINEZ lo atenderan con toda cortesia.

Art Martinez MENS WEAR

La Tienda del Caballero Elegante

ULTIMOS ESTILOS en ROPA para CABALLERO

Black MOHAIR Continental SUITS

Vistase de PIES a CABEZA en ART MARTINEZ Continental and Ivy Suits SPORT COATS ROPA INTERIOR CORBALAS SOMBREROS ROUGH RIDER - Slacks and Sport Coats

Pendelton Shirts

Abierto los Lunes, Juev. - Vier. hasta las 9:00 p.m.

Art Martinez



INTERNATIONAL Bank of America Chg. Plans

290 S. FIRST ST. CY 3 - 3236



A Mi Madre

A MI MADRE la Sra. Genoveva Franco Vda de Posada por Socorro Posada de Hermosillo

MADRE en esta distancia que hoy nos separa tu recuerdo que es tan grande esta a mi lado porque se Madre que no me desampara tu bendicion y tu cariño tan sagrado.

Yo quisiera MADRE mia ser una ave y volar a tus brazos con amor porque tu hija ausente ahora sabe que esta ausencia te llena de dolor

Hoy me encuentro a la orilla de los mares y sus olas se matizan de tu ausencia yo te envio de tan lejos mis cantares y te deseo muchos años de existencia.

Yo deseo con el alma Madre mia que los angeles del cielo se vajaran en este diez de mayo grande dia que esos angeles una orquesta te formaran.

Que las flores con su aroma te enbolvieran que las aguas cristalinas te arrullaran que los trinos de las aves a ti fueran y las estrellas con sus luces te alumbraran.

Que del cielo un angel decendiera que en sus manos trajera a ti una estrella en tu frente de madre la pusiera para que alumbres toda tu soledad con ella.

Tu el angel de mi guarda siempre has sido tu has velado por mi con grande esmero con amor infinito me has querido y por eso Madre mia te venero.

Tu que guiaste cuando niña mi primer paso y me tendias tus brazos cariñosa a traves de la distancia yo te abrazo Madre mia grande, dulce, y amorosa.

Y en tu regazo tivio me sostenias me protegias Madre con celo cuanto por mi Madre sufrias cuanto penuria, cuanto desvelo

Tu eres lampara botiva en mi existencia eres guia en mi vida peregrina eres toda amor luz y behemencia eres tu como una ada madrina.

Yo no puedo pagarte Madre con nada tus sacrificios y tu desvelo solo le pido con fe a este cielo que te conserve Madre adorada. Yo te admiro Madre mia con amor porque pronto tu muy-sola te quedaste pues mi padre se marcho con el Creador te quedaste recordando al que adoraste.

Nos brindaste Madre mia tu calor cuando huerfanos nos quedamos sin mi padre soportaste heroicamente tu dolor y nos diste tu calor de dulce Madre.

El se fue en el viaje que emprenden los eternos y dejando en ti un dolor triste y profundo abriste tus brazos para protejernos como el cristo que abrio sus brazos para proteger al mundo.

Un calvario a sido tu vida en este mundo has sufrido tu pena de verdad has sufrido con dolor profundo como la Virgen de la Soledad.

Ya me despido Madre Bendita recibe todo mi corazon y no te olvides mi Madrecita de enviarme siempre tu bendicion.

> Obtenga su Revista EXCENTRICO en las tiendas que aqui se anuncian

Checkerboard GARAGE TALLER de MECANICA



Lionel Banda

ESPECIALISTAS en
TRANSMISIONES AUTOMATICAS
Tune - Up MOTOR OVERHAUL

Reparaciones en General

CL 1 - 0606

1991 ALUM ROCK AVE.





We were very glad to see some of Club Riviera's former members. Included were the Jacobo Brothers, Friday and Joel Aguilera, and the first Riviera President, Rudy Moya.

After the dance all the members met at Frank Espinoza's home and we all had a very wild time, including that debonair Casanova Humberto Garcia. Our club representative was there with all her radiant beauty.

Riviera's softball team emerged victorious the day after when Joe Lopez spun a neat three hitter vs. Club San Joaquin as Riviera defeated them 3-1. The game took place May 17th at Columbus Park.

A large delegation from the Tracy Chapter of the CSO attended our dance last Saturday. Included in the group were Eleanor Andrade, Willie and Frances Zaragosa, Keith and Lola Stewart, Junebug and Husta Cuellar, Bobbie and Helen Aguirre, Joe and Terry Moreno, Manuel and Jennie Saenz, Tommie and Josie Rangel, Madeline Rangel and Robert Grijalva. AROUND TOWN

The United Food Drive has been very busy since the first of the year and just recently received a big boost when the U.S. Products Corporation donated 150 cases of assorted fruit cans. The organizations that belong to the Food Drive send all their thanks to all those responsible for the donation.

The ULAC will hold their installation of officers at the International Fair Restaurant at the Moon-lite Shopping Center on June 27th. The United Food Drive awards will be awarded at that time.

P.S. If this column seems slightly out of whack it is because I'm in a hurry to get back to the party.

Club Riviera's first annual ball was a moderate success. The music was terrific and everybody who was able to attend had a wonderful time. The members would like to thank all those who lent a helping hand in ticket sales.

The list of guests read like a Hollywood premiere. Some of our special guests included John Mc-Enery, candidate for assemblyman from this district; Mayor Robert Welch of San Jose; recently elected Alviso Councilman John Calderon; and the Presidents of the various ULAC organizations such as Richard Gomez, RVA Commander; Mary Vergara, President of Club Selene; Ray Villegas, President of La Epoca De Oro; Manuel Morales, former President of La Comision Honorifica Mexicana and Mario Vazquez, Chairman of the Santa Clara GI Forum. There were several special guests and they were Hank Coca of

Furniture Discount House in San Jose; Lena and Joe Manriquez of ULAC and last but not least our special guest Dr. Ernesto Galarza, the champion of Mexican labor forces.

A very special thanks goes to our master of ceremonies Candelario Veliz for the outstanding presentation of our program. Also very special thanks to our sponsor Hank Coca for the donation for our door prize, and to the rest of the donors, Crown Jewelers on First Street, San Jose; Procter Jewelers and Kay Jewelers also on First Street; The Majestic Meter Plan on Santa Clara Street and The Eastern Wholesale Furniture House in Santa Clara. Other donors were the Rainbow Ballroom donated two passes to see Perez Prado and two passes were donated by the Santa Clara GI Forum's Noche Ranchera in June.

LaRosa BEAUTY SALON

Special Cream Permanent

COMPLETE

Regular \$10.00

No Fancy Slogans just and honest Value. A Free Haircut, short or Medium lenght, Shampoo and Set.

\$5.00

Special Oil Cold Wave

COMPLETE

For a Firm, regular or bodycurl Also includes style cut \$ and set.

s 8 .95

OPEN till 9:00 p.m. Monday Thru Saturday
Eastside location open SUNDAY 10 to 4:00 p.m.



186 S. 2nd Street CY 4-9254 1504 E. Santa Clara St. 251 - 1845

Mrs. Janet Kaczmarck. Prop



INGRESOS:



REPORTE de FINANZA

Concerniente a las Fiestas Patrias del 16 de Septiembre de 1963, que rinde al Consulado General de Mexico en San Francisco, al Consulado Honorario de Mexico en San Jose, y a la Honorable Colonia Latina del Condado de Santa Clara, la Tesoreria de la Comision Honorifica Mexicana de San Jose, Calif.

CONCEPTOS

INGKESOS:	N. Nov. 10 (1) 2 (1)
Entradas por la campaña de las Sri	tas candi-
datos en el siguiente orden:	
Elsie Navarrete, reina	\$ 286.00
Gloria R. Muñoz	258.60
Trinidad Gutierrez	207.80
Mary Guerrero	183.45
Mary Ann Paez	183.45
Ella Calderon	102.65
Polin Balderas	95.00
Total	1, 277.15
Intitidades and deis al baile per la venta	
Utilidades que dejo el baile por la venta de 861 boletos a \$2.50 cada uno	2 152 50
Venta de boletos para el primer banquete	164.58
Venta de boletos para el banquete de	104.50
Venta de boleros para el banquere de	56.00
la reina y su corte de honor	John Statement S
Total de Ingresos	3,650.23
EGRESOS:	
Pago a AUDREY'S Store por compra del	or als
vestuario de las Sritas, candidatos	\$ 480.21
Duplicating Service	10.09
Por renta del Civic Auditorium durante el	
dia	290.25
Por renta del Auditorio Civico durante la	
noche	50.00
Por una ofrenda floral para el monumento	
del Padre de la Patria en San	
Francisco	31.25
A LA COCINA restaurant por desayuno	15.97
Al mismo lugar por cena de las personas	
que decoraron el Auditorio Civico	14.61
Al mismo lugar por el mismo concepto	3.38
Por renta de magnavoces para la tribuna	
de honor	35.00
A PAUL'S Jewelers por compra de una	
corona y dos diademas	14.25
Pago a la misma joyeria por gastos del	
desfile	208.62
Ayuda a un mexicano necesitado	5.00
Ayuda a un mexicano necesirado	OS
Pago a CHAS. C. NAVLET CO. por adorn florales para el segundo banquete	20.80
florales para el segundo banquele	20.00

Por el manto de la reina	44.79
Por mover el trailer de la C. H. M.	1.50
Pago a Mobil Service por el mismo concepto	1.00
Pago al propio lugar por el mismo concepto	3.60
Compra de gasolina para el desfile	1.00
A CHAIR MOBIL por gastos del desfile	2.00
A TONY MOBIL por el mismo concepto	1.00
Por el primer banquete	170.00
Por las cartulinas del Mariachi Infantil	38.50
A PAUL'S Jewelers por gastos del desfile	284.80
Al mismo establecimiento por trabajo de	
escritorio	34.80
Por renta del trailer para la reina y su	
corte	100.00
A DUPLICATING SERVICE	8.27
Por gastos en el servicio del Auditorio	
Civico durante el baile	1, 283.25
Por servicio telefonico	3.44
Por llamadas a Mexico	97.35
Por la recepcion del Hotel Sainte Claire	53.67
Por el segundo banquete, o sea, el de la	
reina	176.80
A la Banda de Guerra de South San	
Francisco	75.00
Por compostura y decoracion del	
Auditorio	15.00
A San Jose P. W. PAPER CO.	13.23
Al Concilio de la Ciudad por licencias	5.00
Compra de calzado para las Sritas	
candidatos	33.80
Por gastos extraordinarios de las Sritas	N SELEC
candidatos	210.00
Pago a DUPLICATING SERVICE	1.25
Al fotografo oficial de las Fiestas Patrias	25.00
Total	3, 864.05
DEFICIT que dejaron las Fiestas Patrias del	

16 de Septiembre de 1963:

EGRESOS: \$ 3,864.05 INGRESOS: \$ 3,650.23 DEFICIT:

La Tesorera en funciones:

Maria de la Luz Sanchez

Todas las partidas y movimientos de finanzas de que se da cuenta en este reporte, fueron ordenados o autorizados por el entonces Presidente Interino de la Comision Honorifica Mexicana de San Jose, California, Sr. Manuel F. Morales. Los correspondientes comprobantes de las partidas, estan a la vista y a la disposicion de quien quiera comprobarlos en la Tesoreria de la Comision, 426 Royal Avenue de esta ciudad. AUDITORIA practicada a peticion de la interesada por las personas cuyos nombres se insertan a continuacion:

Pompeyo Garcia Efren G. Velasco, Contador Ing. Arturo R. Rodriguez quienes testifican al publico la exactitud de este reporte, en la segunda publicacion del mismo.

Obtenga su Revista EXCENTRICO en las tiendas que aqui se anuncian



Primera Comunion

WILLIAM NIETO, JR.

8 años de edad
Padres:
William, Sr. y Virginia Nieto
Sabado 2 de Mayo
Iglesia Sagrada Familia
Padrino: Jesus Lopez

SYLVIA PEREZ
9 años de edad
Padres:
Francisco y Ma. Laura Perez
Madrina: Bertha Lopez
Sabado 2 de Mayo
Iglesia Sagrada Familia

CARLOS PEREZ
11 años de edad
Padres:
Francisco y Ma, Laura Perez
Sabado 2 de Mayo
Iglesia Sagrada Familia
Padrino: Jesus Lopez

ROBERT PEREZ
10 años de edad
Padres:
Francisco y Ma. Laura Perez
Sabado 2 de Mayo
Iglesia Sagrada Familia
Padrino: Jesus Lopez









Padrinos de Ramo: Tony Gonzalez y Angie Gonzalez

> Padrinos de Lazo: Juan Flores y Nora Terrazas

Adauto H. Flores Maria Z. Flores participan a Ud. el enlace de su hija

COSO Elba

con el Señor

JOE J. ALARCON

Jose R. Alarcon Maria A. Alarcon participan a Ud. el enlace de su hijo

con la Señorita ROSA E. FLORES Sally Sepulveda Alicia Flores Margaret Lee Rose Martinez

DAMAS

Rose Martinez Jeusita Garza Rosalia Sotelo

CHAMBELANES Frank Sepulveda

Humberto Flores
Abelardo Flores
Homero Flores
Angel Flores
Frank Puentes

Pajecitos: David Garza y Sandra Garza

Y tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable familia a la Ceremonia Religiosa que se verificara el Domingo 14 de Junio de 1964, a las 2:30 de la tarde en la Iglesia Holy Family

91 S. River St.

San Jose, California



Simon Villa



UNION CITY, CALIF,

El dia 28 de Abril de 1964 se festejo el cumpleaños del distinguido y bien apreciado Rev. Padre Leonardo Herzberg en el Salon Parroquial de la iglesia de Nuestra Señora del Santo Rosario, de la hermosa pintoresca y progresista ciudad de Union City, California.

La fiesta dio principio con las lindas mañanitas ejecutada por un grupo de cantantes, que dedicaron como una cordial felicitacion al Rev. Padre Herzberg al cumplir un año mas de vida.

En seguida los Reverendos Padres Leonardo Herzberg, Rev. Padre Alario Kilroy y el Rev. Padre Fidelis Kuban, en compania de todos los presentes saboreaban ricos platillos de comida mexicana y deliciosos refrescos. En ese momento se notaba en el rostro de todas las personas alli presentes el regocijo de alegria. Tambien el Rev. Padre Leonardo recibio como regalo de cumpleaños un bien preparado pastel "cake" por algunas damitas. En todo el tiempo que se llevo a cabo la fiesta reino la paz en los corazones de los presentes. Al finalizar la fiesta el Rev. Padre Herzberg dio las gracias por la benevolencia con que cada uno de las personas cooperaran para el festejo de su cumpleaños y anticipo el deseo mas ferviente de cada madrecita pasara un feliz Dia de Madres en compania de sus hijos.

-- por Simon Villa.

A LA SOMBRA

Tu cuerpo bello de tez morena yo lo contemplo con gran pasion miro tus formas como un poema Dulzure siento en mi corazon.

Tus lindas formas te dan Belleza, son armoniosas como una flor, Bella morena de gran nobleza Dios te bendijo, para el amor.

En todas partes tu te reflejas, a toda forma le das tu amor Bella morena tu no me dejas y en las tinieblas, causas temor.

Cuando el sol sale, tu me persigues y con la luna, te me unes mas. Mas en lo obscuro ya no me sigues por que alli sombra, tu ya no Das.

Autor: Jose Zendejas A.

ACROSTICO AL DISTINGUIDO COLABORADOR Sr. Simon Villa

Simon Villa es nuestro amigo Impuesto a la redaccion Muestra su mente fecunda, Osado es de Corazon.

Noble es en su expresion, Vida le da a la escritura, Ilusion de una pasion La que hay en toda criatura Lo digo de Corazon

Al contemplar su cordura.

De parte de su amigo y compañero, Jose Zendejas A.

Dr. NOE ARRAZATE, D.C. PRACTICA GENERAL

HORARIO: De LUNES a SABADO 3:00 p.m. a 7:00 p.m.

ENFERMEDADES de SEÑORAS y NIÑOS

Facilidades para Completo Examen Fisico RAYOS X y LABORATORIO Consultas en Español e Ingles

CY 5 - 8870 565 Almaden Ave.



McKINLEY P.T.A. Elementary School presented on March 13th a Fashion Show " EASTER PARADE " which was extremely successful. Mrs. Peggy Hancock was chairman and Mrs. Norma Fairman co-chairman.





Dave Sierra

May 15, 1964

To The Editor
c/o EL EZENTRICO MAGAZINE
195 Devine Street
San Jose, California 95110

Dear Sir:

I am writing this in connection to the Latin American children in our schools.

I am of Latin decent and think that the way some latin parents send their children to school is disgraceful. I have seen some of these children going to school FILTHY, with streaks of dirt going down their legs and hair that isn't combed.

she can not sit next to these children, because they SMELL. I, myself, thought she was joking until recently I went to visit her class and saw all of this for myself.

What does a person have to do, to shame these people into giving their children a bath and putting clean clothes on them. My parents taught us that no matter how poor you are, Water is always cheap and so is Soap.

When people see these children, it may make them think that all Latin American parents send their children to school looking and smelling like pigs.

To the mothers who are good enough to send their children to school clean and neat, I give my thanks and hope the other mothers will take the hint and face up to their duty, and give their children a chance to grow up and make the LATIN AMERICAN people proud of them. And to make all other nationalities proud to associate with these children in School.

Miss De Crakia

Dee Cecelia (Miss)

VOTE FOR PIERRE SALINGER
U.S. SENATOR

MEXICAN AMERICAN CIVIC COUNCIL CANDIDATES' NIGHT

WEDNESDAY, MAY 27 - 8 P.M.

Doctor John de Heras, Executive Director of the Mexican American Civic Council (Viva!) is inviting all interested individuals to hear all local political candidates speak at a meeting to be held on Wednesday evening, May 27th, at 8 PM in Conference Room #3 of the Welfare Building, 55 Younger Street, San Jose.

Invited to speak are John Castro, Euell Rader, Robert Kaiser, Big Sam, Ed Levin, Sam Provenzano, John McEnery, William Stanton, Al Alves, Jerry Decote (?), Charles Gubser, Wester Sweet and E. Day Carman.

Amigos, I am not going to beat around the bush. I am for the following candidates in the respective races:

JOHN CASTRO FOR SUPERVISOR
JOHN CASTRO FOR SUPERVISOR

and

JOHN CASTRO FOR SUPERVISOR

Concerning politics, and all good democrats should be concerned: A man who is quite well known to me is running for a post on the County Central Committee, 4th Supervisor District. I do not believe that this man, ROBERT E. DROBOT, is the man that any Mexican-American would want on the Central Committee: Let's give an example:

Question by David Sierra: "Bob, what do you think of John Castro and Sam Della Maggiore?"

Answer by Mr. Drobot: "John Castro is a nut. So is Della Maggiore. For \$10,000 dollars a year, the taxpayers should get more than that. Castro is a jerk plumber, that's all. I know, he did the plumbing for our democratic headquarters!"

Mr. Drobot: "All Mexican-Americans are for Cranston; MAPA, the GI Forum...."

Mr. Sierra: "The GI Forum doesn't endorse anyone, Mr. Drobot. You're wrong!"

The following conversation between Mr. Drobot and yours truly took place on May 6, 1964, at approximately 3:15 P.M.

Remember: Vote for the man who thinks most like the way you think. ONLY HE can fully represent you once he gets into office! Think!

I believe that Pierre Salinger is better qualified than Alan Cranston for U. S. Senator because he is already familiar with Washington and how doors are opened and things done on Capitol Hill.

Cranston has done an excellent job as Controller for the State of California. This is a very important job. I believe that the people of California should keep Cranston on the job HERE, not 3,000 miles away. California is the fastest growing state in the union and we need good men here. Keep Cranston on the job in Sacramento! We need him here!

Only Muntz offers you sensational Low Prices WITHOUT ANY OBLIGATION, you may test one in your own home before buying

FREE HOME DEMONSTRATION

CHIL

7 DAYS A WEEK UNTIL 9 P.M.

CY 4-7747



WHY TAKE A CHANCE?

Most TV sets operate perfectly in stores because of powerful "souped-up" antennas. But you never know until you've already bought your television set how it will play in your home or apartment. Try a Muntz TV before you buy . . . with a FREE HOME DEMON-STRATION. We Repeat! WIIY TAKE A CHANCE?



NO MONEY DOWN

CALL NOW! CY4-7747 - Out of town call collect!

NO PAYMENTS FOR 45 DAYS

With your old TV Set in Trade



2 LOCATIONS

EAST SIDE CY 4 - 7747

177 W. Santa Clara St.

WEST SIDE

CH 4 - 6171

3585 STEVENS CREEK BLVD.



TEATRO LIBERTY

Tony Di Maria

GERENTE

CYpress 7 - 1456 67 S. Market St. San Jose, Cal.





MIERCOLES 27 de MAYO

